

# Molift Air

## 200/350/500

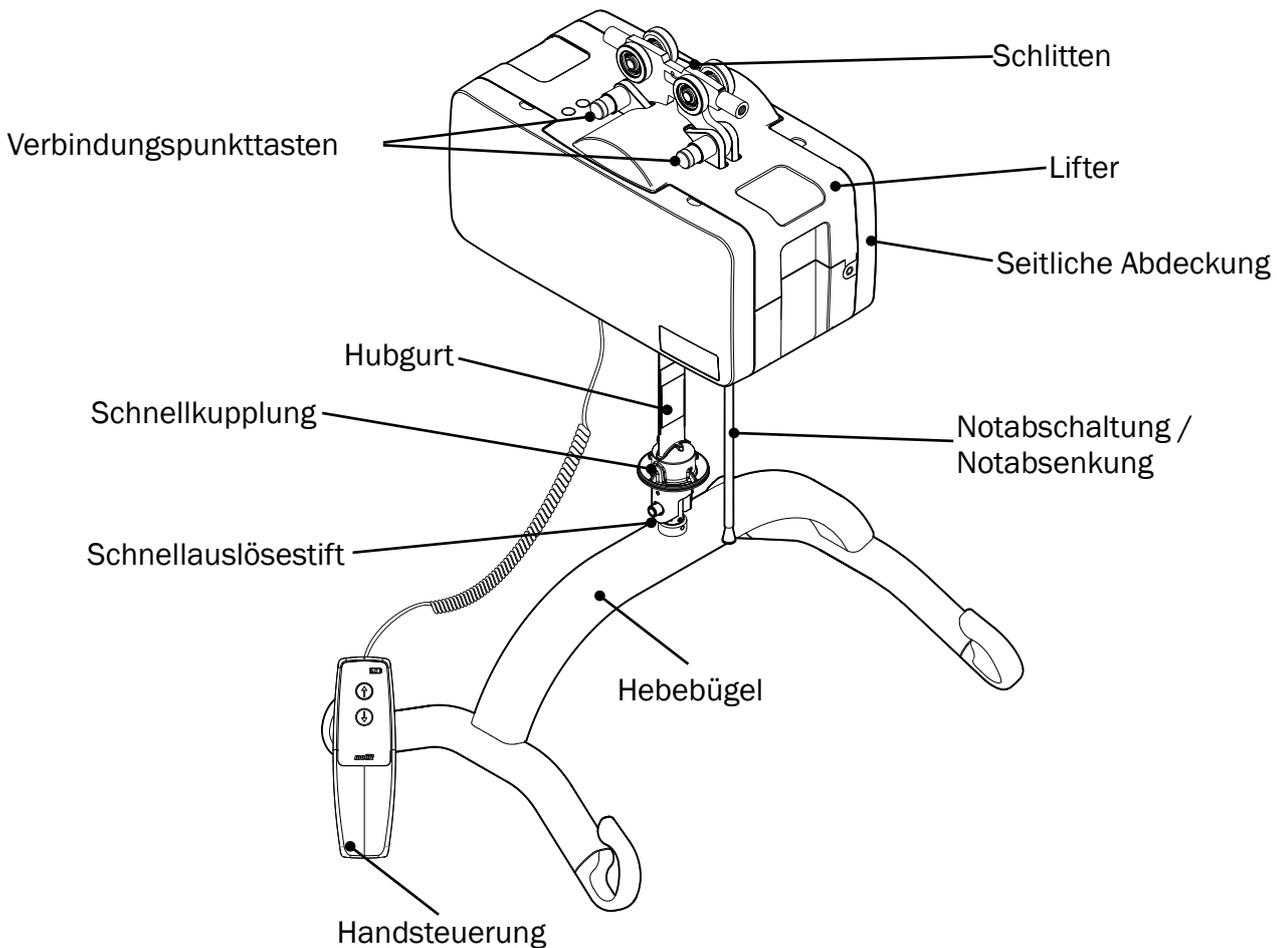
**molift**<sup>®</sup>  
by Etac

### Prüfliste für die periodische Inspektion (DE)

Gemäß ISO:10535

PI15702 Rev. A 2022-06-22

#### Bauteile, Molift Air 200/350



#### Produktschild 200/350

**Air 200**

Gross weight 216kg / 476lbs  
 SWL 205kg / 452lbs  
 24V SLA, 25.6V (LiFePO4), IP24  
 Duty cycle 10%

Nenntragfähigkeit

**Air 350**

Gross weight 361kg / 797lbs  
 SWL 350kg / 772lbs  
 24V SLA, 25.6V (LiFePO4), IP24  
 Duty cycle 10%

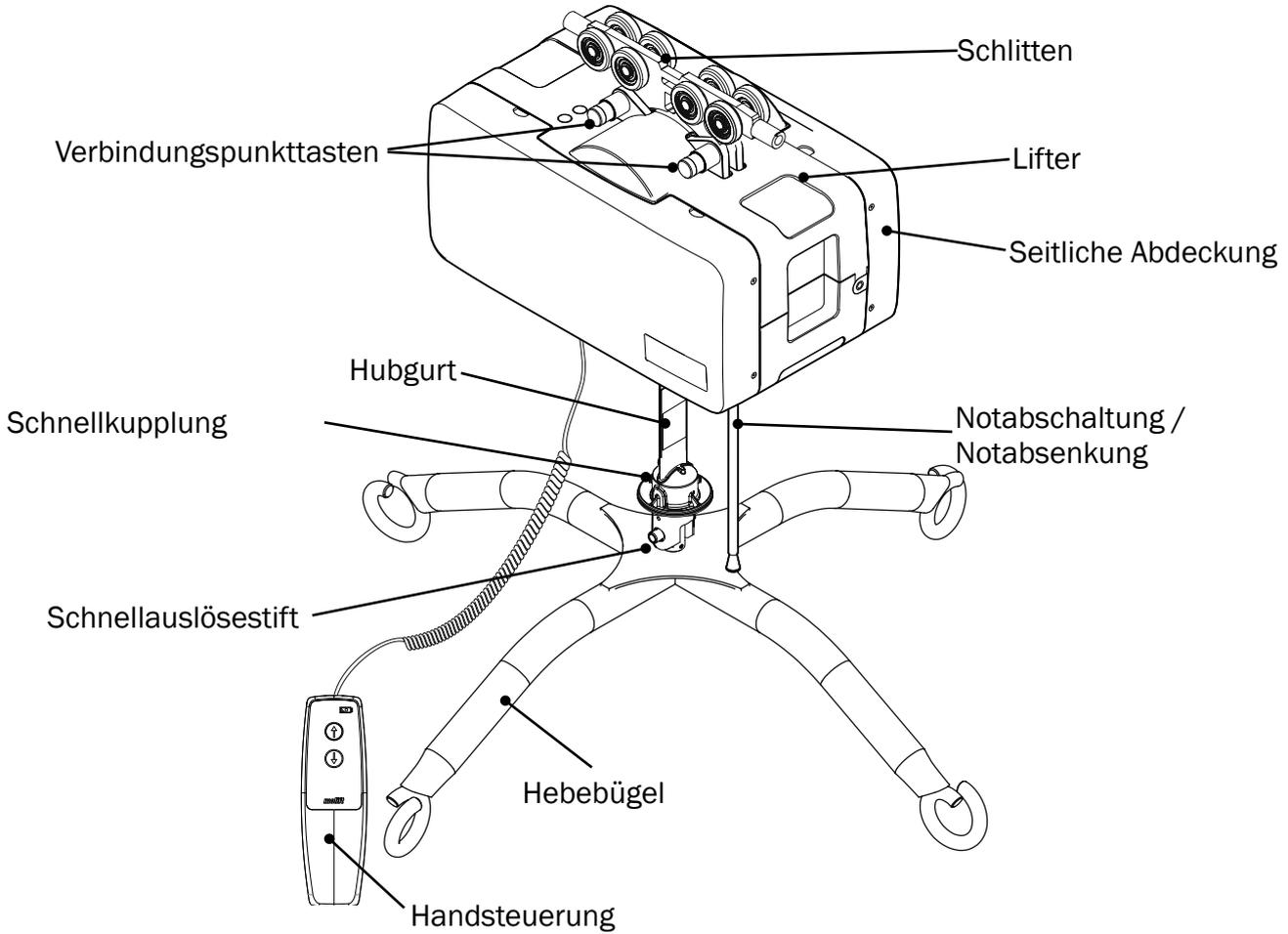
#### ID-Schild

(01)XXXXXXXXXXXXXXXX(11)XXXXXX(21)XXXXXX

REF	ABCDEFGHIJ			Etac A/S Parallelvej 3 DK-8751 Gedved www.etac.com
SN	XXXXXX	YYYY-MM-DD		

Seriennummer Artikelnummer Produktionsdatum

**Bauteile, Molift Air 500**



**Produktschild 500**

**Air 500**  
 Gross weight 519,4kg / 1145,1lbs  
 SWL 500kg / 1102,3lbs  
 24V DC, IP24  
 Duty cycle 10%

Icons: QR code, house, crossed-out trash, CE mark, N, C, 00051, US

**molift**  
by Etac

Nenntragfähigkeit

**ID-Schild**

Barcode

(01)XXXXXXXXXXXXXXXX(11)XXXXXX(21)XXXXXX

REF ABCDEFGHIJ

SN XXXXXX

YYY-MM-DD

Etac A/S  
 Parallelvej 3  
 DK-8751 Gedved  
 www.etac.com

MD

CE

Seriennummer Artikelnummer Produktionsdatum

Eine Kopie dieses Dokuments ist unter [www.etac.com](http://www.etac.com) abrufbar.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Produktschild, um zur Produkt-Webseite zu gelangen. Das Benutzerhandbuch finden Sie im Abschnitt „Dokumente“.

Artikelnummer (siehe ID-Schild):

.....

Seriennummer (siehe ID-Schild):

.....

Produktionsjahr:

.....

Eigentümer:

.....

Geben Sie das Modell an:

- Molift Air 200
- Molift Air 350
- Molift Air 500

Die Hebegurte müssen gesondert geprüft werden und sind nicht Bestandteil dieser Inspektion.

## Wartungslampe

Beachten Sie die Farbe der Wartungslampe:

Zustand	Wartungslampe	Betriebszustand
(Kein Licht)		Einsatzbereit
Gelb		Regelmäßige Inspektion durchführen
Grün blinkend		Wartung beauftragen
Rot		Wartung durchführen
Rot (und Warnton, falls freigeschaltet)		Wartung sofort durchführen

## Nutzungsumgebung

- Wohnung
- Krankenhaus
- Pflegeheim
- Sonstiges



**Die periodische Inspektion muss von einer Person durchgeführt werden, die über die erforderliche Qualifikation verfügt und mit der Konstruktion, der Verwendung und der Pflege des Lifters vertraut ist.**



**Im Molift Service Tool der Lifter-Software können das Datum der regelmäßigen Inspektion, der Name des Technikers und nähere Informationen eingegeben werden. Molift empfiehlt, alle Beobachtungen und Bemerkungen zum Lifter in das Molift Service Tool einzugeben, um ein vollständiges Geräteprotokoll zu gewährleisten.**



**Dieses Inspektionsdokument gilt nur für Lifter. Das Schienensystem muss gemäß PI19202 geprüft werden.**

## Sichtprüfung



**Sichtprüfung der Tragekonstruktion, um Schäden, Risse, Brüche und Verformungen auszuschließen. Alle Prüfpunkte müssen kontrolliert werden, um den Lifter zur weiteren Verwendung zuzulassen.**

be-  
standen

ab-  
gelehnt

	Hubgurt
	Produktschild
	Kunststoffabdeckungen
	Handsteuerung
	Kabel
	Sonstige Elektronik
	Hebebügel
	Hebebügelhaken
	Schnellkupplung
	Gebrauchsanleitung / Benutzerhandbuch ist vorhanden / verfügbar

**Funktionsprüfung**



**Prüfen Sie die FUNKTION und kontrollieren Sie auf Verschleiß und Beschädigung. Alle Prüfpunkte müssen kontrolliert werden, um den Lifter zur weiteren Verwendung zuzulassen.**

be-      ab-  
standen    gelehnt

Die Notabschaltungstaste ist voll funktionsfähig und unterbricht bei Betätigung die Stromzufuhr. Rücksetzschalter	
Werkzeuge für Notabsenkung prüfen (befinden sich hinter den Abdeckungen)	
Elektrische Notabsenkung	
Handsteuerung (Tasten, Kabelbuchsen und Batterieanzeige)	
Funktion der Handsteuerung	
Schnellkupplung (Drehgelenk bewegt sich frei und geräuschlos bei einer Drehung von 360°)	
Schnellauslösestift	
Verbindungspunktstasten	
Winkelsensor. Ziehen Sie den Hubgurt seitlich in alle vier Richtungen.	
Prüfen Sie, dass der Lifter ordnungsgemäß funktioniert und unbelastet ohne ungewöhnliche Geräusche ganz nach oben und unten fährt.	
Endanschläge	
Wenn alle obigen Punkte „bestanden“ sind, prüfen Sie die Nenntragfähigkeit des Lifters. <b>HINWEIS:</b> Vergewissern Sie sich, dass die Nenntragfähigkeit des gesamten Liftersystems größer oder gleich der Nenntragfähigkeit des Lifters ist, bevor Sie eine Prüfung unter Belastung durchführen.	

be-      ab-  
standen    gelehnt

	Führen Sie einen Hubvorgang mit einem Gewicht in Höhe der Nenntragfähigkeit durch, mit einer Hubstrecke von mindestens 500 mm im oberen Hubbereich. Die Bremse darf bei Belastung nicht schleifen. Die Bewegung muss sanft, ruckfrei und ohne ungewöhnliche Geräusche sein.
	Bewegen Sie den in Höhe der Nenntragfähigkeit beladenen Lifter durch das gesamte Schienensystem. Prüfen Sie, ob Durchbiegung und Aufhängung akzeptabel sind.
	Führen Sie eine neue Sichtprüfung durch; Beschädigungen und Verformungen wie oben beschrieben. Etwaige beschädigte Teile müssen repariert oder ersetzt werden. Wiederholen Sie dann die Prüfung, bis der Lifter ordnungsgemäß funktioniert.
	Ladegerät ist betriebsbereit.
	Batterie Die Batterielampe leuchtet grün, und die Wartungslampe leuchtet nicht.

Zubehör (darunter Waage, Antrieb, IRC):

.....

.....

**Durchgeführt von**

Vollständiger Name:  
.....

Datum, Ort:  
.....

Unterschrift:  
.....

Ohne Beanstandungen abgenommen

Nächste Inspektion  
(JJJ / MM):        /

„Rücksetzung des Lifters“ durchführen

Lifter wird als „defekt“ gekennzeichnet und zur Reparatur geschickt

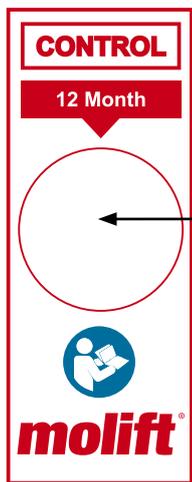
Lifter ist irreparabel und muss stillgelegt werden.

Werden bei der periodischen Inspektion Mängel, Verschleißerscheinungen oder sonstige Schäden festgestellt, welche die Sicherheit des Pflegebedürftigen gefährden, darf der Lifter nicht benutzt werden, bis der Mangel behoben ist.

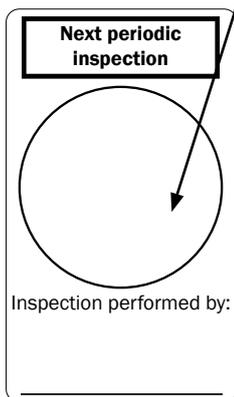
Benachrichtigen Sie den Eigentümer.

 **Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen muss diese Unterlage oder eine Kopie davon im Wartungsbuch des Besitzers abgelegt werden.**

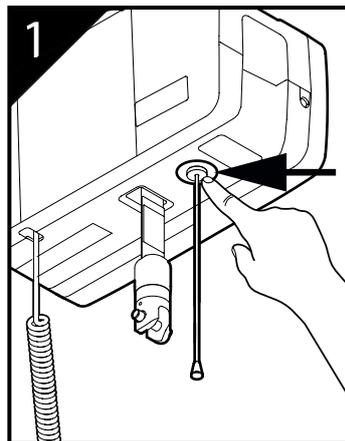
Bringen Sie bei Abnahme ohne Beanstandungen eine Prüfplakette auf der Innenseite der Abdeckung an und kennzeichnen Sie diese mit Monat und Jahr der **nächsten** Inspektion. Verwenden Sie zur Bestellung der Plakette die Artikelnummer 1100306.



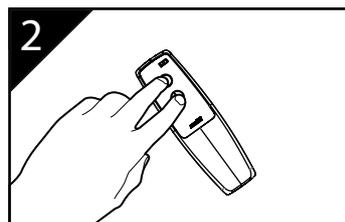
Kennzeichnen Sie die Plakette mit Monat und Jahr der nächsten Inspektion.



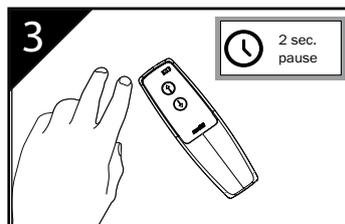
## Rücksetzung des Lifters



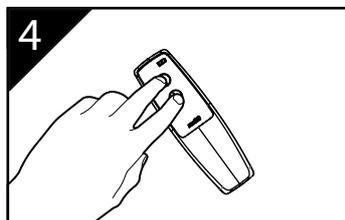
Vergewissern Sie sich, dass der Lifter eingeschaltet und die Notabschaltung nicht betätigt ist.



Halten Sie beide Tasten etwa vier Sekunden lang gedrückt:  
Erster Piepton – fangen Sie an zu drücken.  
Zweiter Piepton – nicht mehr drücken.



Etwa zwei Sekunden lang Pause



Halten Sie beide Tasten etwa vier Sekunden lang gedrückt:  
Erster Piepton / erste Pieptöne – nicht mehr drücken.  
Inspektionsanzeigelampe leuchtet nicht – Rücksetzung abgeschlossen.